

Electrical Warnings/Advertencias Eléctricas/Avertissements Électriques

Failure to follow these precautions could result in serious injury or death. Replace the float switch immediately if cable becomes damaged or severed. Keep these instructions with warranty after installation. This product must be installed in accordance with National Electric Code, ANSI/NFPA 70 so as to prevent moisture from entering or accumulating within boxes, conduit bodies, fittings, float housing, or cable.



ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Disconnect power before installing or servicing this product. A qualified service person must install and service this product according to applicable electrical and plumbing codes.



EXPLOSION OR FIRE HAZARD

Do not use with flammable liquids. Install in accordance with ANSI/NFPA 70. Suitable for usage with intrinsically safe circuit extensions as defined by UL 698A.

No obedecer estas precauciones podría resultar en lesiones serias o mortales. Reemplace el interruptor de flotador de inmediato si el cable se daña o se cortó. Después de la instalación, guardar estas instrucciones junto con la garantía. Este producto debe ser instalado siguiendo el Código Eléctrico Nacional de EE.UU., ANSI/NFPA 70, para evitar la entrada o acumulación de humedad en cajas de conexión, conductos, acoplos, la caja del indicador de nivel (flotador) o el cable.



PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Desconecte el cable de alimentación antes de instalar este producto o de hacerle mantenimiento. La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser efectuados por personal idóneo siguiendo las normas aplicables en cuanto a instalaciones eléctricas y tubería.



PRECAUCIÓN RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

No utilice con líquidos inflamables. Instalar de acuerdo con ANSI/NFPA 70. Adecuado para uso con extensiones de circuitos intrínsecamente seguros según lo definido por UL 698A.

Ignorer ces précautions, et ne pas les suivre attentivement pourra résulter en blessures graves, voire mortelles. Remplacer immédiatement le flotteur si le câble est endommagé ou coupé. Une fois le produit installé, conserver ces instructions avec la garantie. Ce produit doit être installé conformément aux codes électriques des États-Unis (NEC), ANSI NFPA 70 de sorte à empêcher l'humidité de s'infiltrer ou de s'accumuler dans les boîtiers, conduits électriques, raccords, à l'intérieur du flotteur, ou du câble.



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Débrancher l'alimentation avant d'installer ou d'entretenir ce produit. Seule une personne qualifiée est habilitée à installer et entretenir ce produit selon les codes électriques et de plomberie en vigueur.



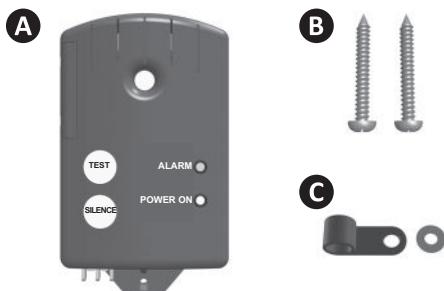
RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Ne pas utiliser avec des liquides inflammables. Installer en accordance avec ANSI/NFPA 70. Peut-être utilisé dans un circuit de sécurité intrinsèque tel que défini par UL 698A.

Items Needed / Elementos Necesarias / Éléments Nécessaires

Included with Alarm

Incluido con alarma / Inclus avec alarme



Specifications

Especificaciones / Spécifications

Primary Power: Alimentación Primaria: Alimentación Principale :	Circuit not supervised 120 VAC, 60 Hz, 2.9 watts max Circuito no supervisado 120 VAC, 60 Hz, máximo 2.9 watts Le circuit n'est pas supervisé 120 VAC, 60 Hz, 2.9 Watts max
--	--

Float Switch Supply Voltage: Tensión de Alimentación del interruptor de flotador: Tension d'alimentation de l'interrupteur flotteur :	9VDC, Max line impedance for initiating device: 5 ohms 9VDC, MAX de impedancia para dispositivo de iniciación: 5 ohmios 9VDC, L'impédance maximale du circuit pour la sonde d'entrée (l'interrupteur) : 5 Ohms
--	--

Battery: Batería: Batterie :	9 VDC, Alkaline Battery power circuit is not supervised. 9VDC, Alcalino El circuito de carga de la batería no está supervisada. 9VDC, Alcalin Le circuit de la baterie n'est pas supervisé.
---	---

Enclosure: La Caja: Boîtier :	Type 1 indoor Tipo 1 cubierta Type 1 intérieur
--	--

Use with any UL Listed switching mechanism rated to include 1 amp 9VDC load.

Utilizar con cualquier interruptor certificado UL con capacidad de carga de 1 amp en 9VDC.

Peut être utilisé avec tout interrupteurs certifiés par UL de capacité de 1 A à 9 VDC.

SJE RHOMBUS® FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY

Five-Year Limited Warranty.

For complete terms and conditions, please visit www.sjerhombus.com.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS DE SJE RHOMBUS®

Cinco años de garantía limitada. Para consultar los términos y condiciones, visite el portal www.sjerhombus.com.

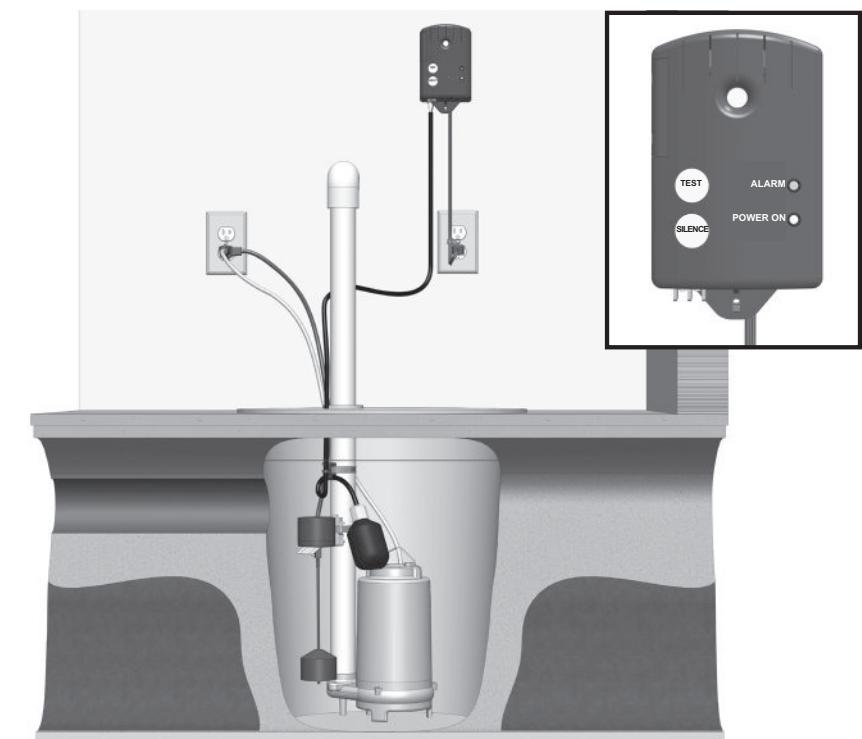
GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS SJE RHOMBUS®

Garantie limitée de 5 ans. Pour en savoir plus au sujet des termes et conditions, visitez www.sjerhombus.com.

TANK ALERT® AB Alarm

Installation Instructions / Instrucciones de instalación / Instructions d'installation

1012188L 02/2021



English

This alarm system monitors liquid levels in lift pump chambers, sump pump basins, holding tanks, sewage, agricultural, and other water applications. The Tank Alert® AB indoor rated alarm system can serve as a high or low level alarm depending on the float switch model used. The alarm horn sounds when a potentially threatening liquid level condition occurs. The horn can be turned off, but the alarm light remains on until the condition is remedied. Once the condition is cleared the alarm will automatically reset. A green "Power On" light indicates 120 VAC primary power to the alarm. Low battery chirp feature indicates when battery should be replaced.

Español

Este sistema de alarma vigila la altura del líquido en las "chambres" de pompe de relèvement, bassin de pompe de puisard, réservoirs de rétention d'égout, de déchets agricole liquide, et autres applications à base d'eau. L'alarme système d'alarme « Tank Alert®AB » est conçu pour installation à l'intérieur, et peut servir d'alarme de Haut ou de Bas niveau selon le type de flotteur utilisé. L'alarme sonore retentit lorsqu'une condition de liquide potentiellement dangereuse survient. L'alarme sonore peut être désactivée, mais le voyant d'alarme demeure allumé jusqu'à ce que la condition soit remédiée. Une fois la condition corrigée l'alarme se réarme automatiquement. Un voyant vert « Marche » indique l'alimentation primaire 120VAC à l'alarme. Une fonction sonore « cricet » indique que la pile est faible et devrait être remplacée.

Ce système d'alarme détecte le niveau de liquide dans les "chambres" de pompe de relèvement, bassin de pompe de puisard, réservoirs de rétention d'égout, de déchets agricole liquide, et autres applications à base d'eau. L'alarme système d'alarme « Tank Alert®AB » est conçu pour installation à l'intérieur, et peut servir d'alarme de Haut ou de Bas niveau selon le type de flotteur utilisé. L'alarme sonore retentit lorsqu'une condition de liquide potentiellement dangereuse survient. L'alarme sonore peut être désactivée, mais le voyant d'alarme demeure allumé jusqu'à ce que la condition soit remédiée. Une fois la condition corrigée l'alarme se réarme automatiquement. Un voyant vert « Marche » indique l'alimentation primaire 120VAC à l'alarme. Une fonction sonore « cricet » indique que la pile est faible et devrait être remplacée.

SJE RHOMBUS®

Technical support: +1-800-746-6287

techsupport@sjeinc.com

www.sjerhombus.com

Technical Support Hours: Monday - Friday, 7 A.M. to 6 P.M. Central Time

Soporte técnico, Horario: lunes a viernes, 7 A.M. a 6 P.M. hora del Centro

Support technique, Horaires : du lundi au vendredi, de 7 h à 18 h Heure du Centre

SJE RHOMBUS®

Technical support: +1-800-746-6287

techsupport@sjeinc.com

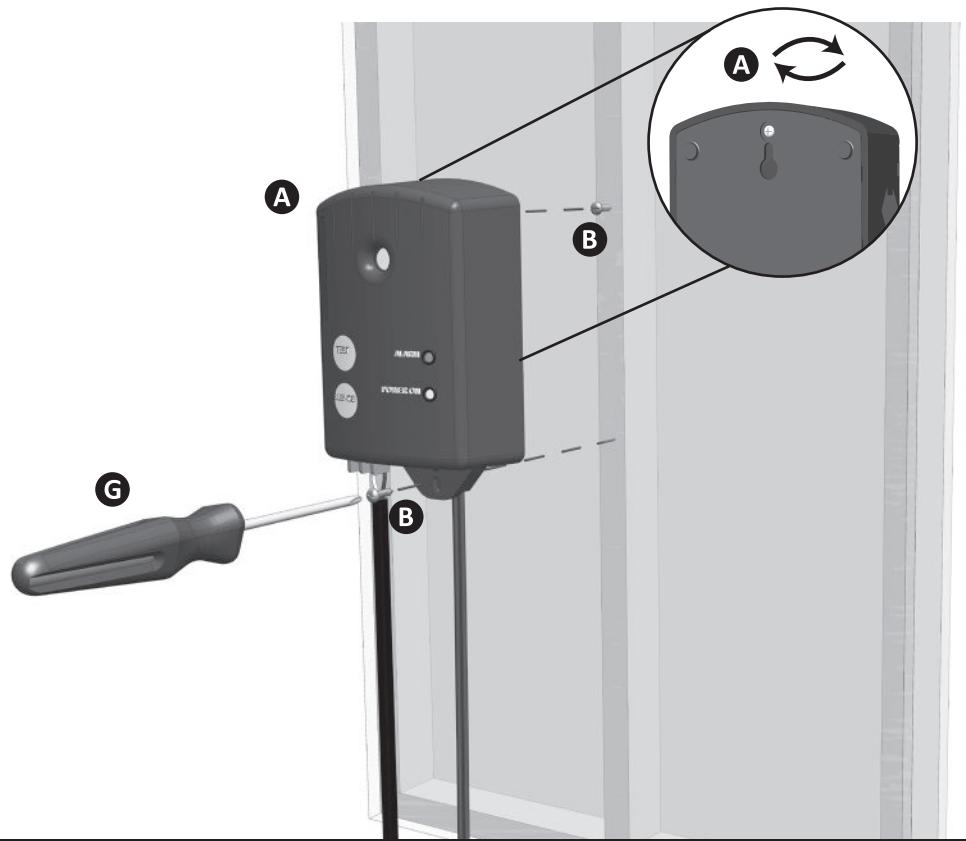
www.sjerhombus.com

Technical Support Hours: Monday - Friday, 7 A.M. to 6 P.M. Central Time

1012188L 02/2021 © 2021 SJE, Inc. All Rights Reserved. SJE RHOMBUS is a trademark of SJE, Inc.

1 Mount using the keyhole on the back of the unit.

Montar usando el ojo de la cerradura en la parte posterior de la unidad.
Fixer au mur en utilisant le trou situé à l'arrière du boîtier.



4 Restore power and check alarm operation after installation (high level application shown).

Conecte la alimentación y compruebe el funcionamiento de la alarma después de la instalación (alta aplicación nivel demostrado).

Rétablir le courant et vérifier le fonctionnement de l'alarme après l'installation (application de détection de haut niveau illustrée).



Alarm Off
Desactivación de la alarma
Arrêt de l'alarme

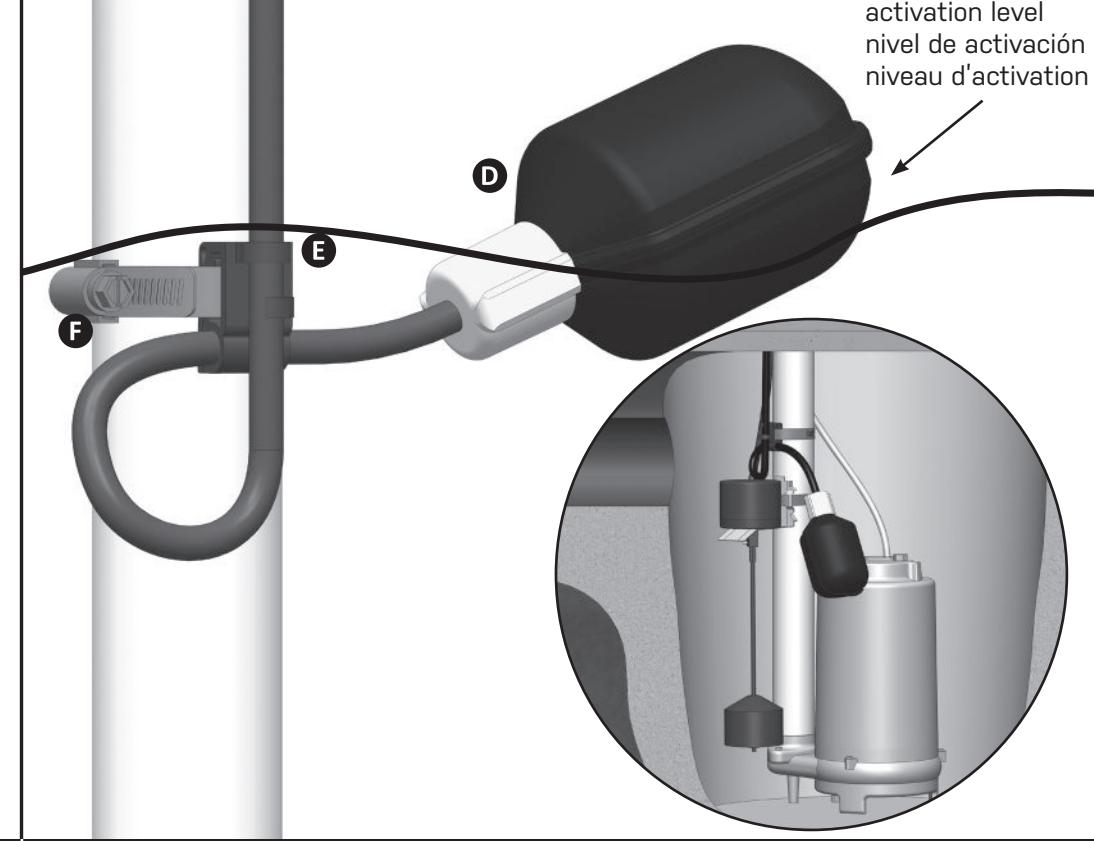


Alarm On
Alarma activada
Alarme activée



2 Install float at desired activation level.

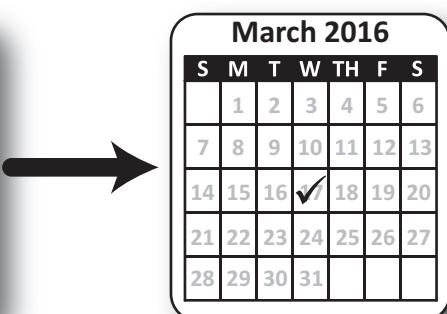
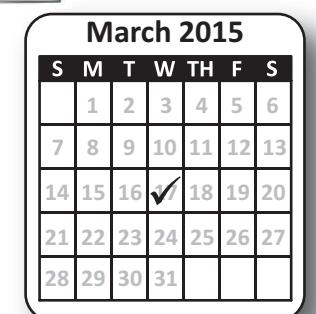
Instalación flotante en el nivel de activación deseada.
Installez flotteur au niveau d'activation souhaitée.



5 Replace battery every 12 months and after each alarm condition.

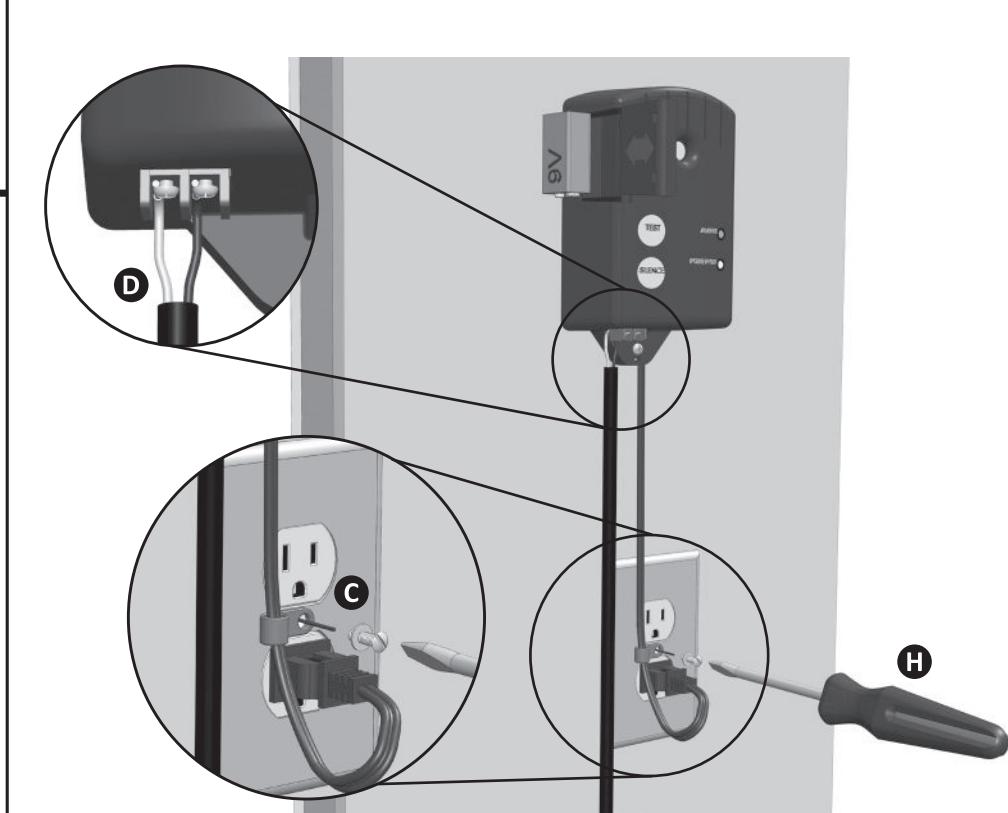
Reemplaza la batería cada 12 meses y después de cada condición de alarma.

Remplacer la batterie tous les 12 mois et après chaque condition d'alarme.



3 Connect float switch, install battery, and secure power cord to wall outlet.

Instale el cable del flotador, la batería y asegure el enchufe a la toma de corriente.
Connecter le câble du flotteur, installer la batterie, et fixer le câble d'alimentation à la prise électrique.



6 Test alarm weekly to insure proper operation.

Prueba semanal de alarma para asegurar un funcionamiento adecuado.

Tester l'alarme chaque semaine pour assurer le bon fonctionnement.

S	M	T	W	TH	F	S
		✓		3	4	5
1	2			6		
7	8	✓	10	11	12	13
14	15	✓	17	18	19	20
21	22	✓	24	25	26	27
28	29	✓	30	31		

